

BARRILA LAW

WILLS | REAL ESTATE | CORPORATE/COMMERCIAL

Vaughan • Mississauga • Hamilton

Gaetano Barrila
Barrister, Solicitor, Notary Public

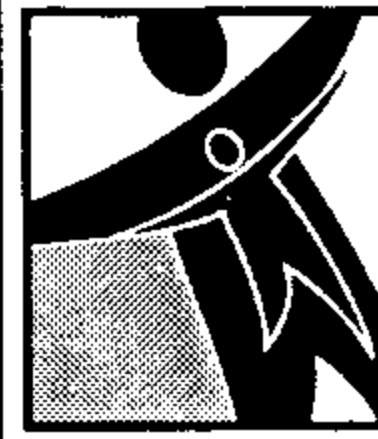
T: 905.326.2767
F: 1.888.326.0172
gaetano@barrilalaw.com

www.barrilalaw.com

J. JAKIBCHUK Medical Professional Corporation DR. JAROSLAW JAKIBCHUK FAMILY PHYSICIAN

7 Welland Ave.
St. Catharines, ON L2R 2L8

Tel: 905-684-8555
Fax: 905-684-2542



Dr. Bob Szczurko
THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE
35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4
T 905.227.5751 F 905.227.5847
E thoroldchiropractic@bellnet.ca

Hardwood Flooring
Wall to wall carpet
Floor and wall tile
Vinyl Flooring - Marble

Matt Pickett
Steve Gaida
Phone: 905-682-2672

256 Bunting Road
St. Catharines, Ontario
L2M 3Y1

ARISTOCRAT
floors of the world



CHINA EMERALD BUFFET

CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.
St. Catharines, ON

(905) 938-8898

YOUR DELI - POLONEZ

25 Facer Street,
St. Catharines, Ontario
Tel: (905) 938-0348

Business Hours
Mon. to Fri. 8 to 7
Sat 8 to 5
Sun closed



ST. JOSEPH BAKERY NIAGARA INC. JOE KEDZIERSKI

53 Facer Street, St. Catharines, Ontario
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 8:30am-4:30pm • Mon - Tue 8am-6pm • Wed - Fri 8am-7pm • Sat 8am-5:00pm

KIRKPATRICK

Niagara's Largest Memorialist
Experience • Superior Quality • Value

Memorials and Funeral Products

www.kirkpatrickstoneworks.com Tel. (905) 682-3862
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2P 2Y2

Надгробні пам'ятники з граніту

Grave Stones in Granite with Ukrainian
Text and Designs

905-684-7913

Barber Monuments

Quality workmanship is a
family tradition.

120 Bunting Road, St. Catharines
Next to C.A.W. Hall
E-mail: monument@bellnet.ca



Izabela Bielny
Senior Travel Specialist
Office visits by appointment only

Vacation packages, plane tickets,
cruises, bus tours, travel insurance...

To book or make an appointment
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com

274 Fourth Ave.
St. Catharines, ON L2S 0B6
Tel: 905-688-5500
TICO Reg. # 50616183

Dr. John M. Kit Family and Cosmetic Dentistry

387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712



44 Scott St. West, St. Catharines L2R 1C9
Call us today at (905) 684-8161
Toll Free 1-800-263-4972

LB & W
Lancaster, Brooks & Welch LLP
BARRISTERS AND SOLICITORS

Yaroslav O. Diduch, HBA, MA
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1

Tel. 905.641.1551 ydiduch@lbwlawyers.com
Fax 905.641.1830 www.lbwlawyers.com

PATRICK J. DARTE
FUNERAL CHAPEL

39 Court Street (Downtown)

905-685-6584

Bill Brown and his wife Donna owners.



ROMAN MARUSIAK
Ukrainian Speaking
Funeral Director

GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.

585 Carlton Street • St. Catharines
905-937-4444

www.dartefuneralhome.com



George Dart
owner

The only locally owned funeral home in St. Catharines



ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ 2016 CHURCH BULLETIN

Українська Католицька Церква
СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ
В СЕЙНТ КАТЕРИНС, ОНТАРІО
о. Богдан Чолій – парох

STS. CYRIL AND METHODIUS Ukrainian Catholic Church

14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275
Rev. Bohdan Choly, Pastor – cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw – cell 289-990-8900
website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com

СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).

В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.

Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.

Христини: за попереднім згошенням.

Намір подружжя: 6 місяців наперед.

DIVINE LITURGIES:

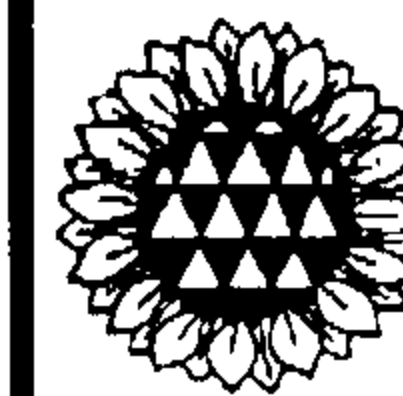
Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).

Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested

Confessions: Every day before Divine Liturgy.

Baptism: By appointment.

Marriage intention: 6 months in advance.



Ukrainian Canadian Social Services Inc. St. Catharines Branch

16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5

tel. 905-934-5751

There are so many great reasons to become a
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!
No monthly fees and no minimum balance
Business banking, commercial loans, mortgages,
lines of credit, MasterCard and more!



Call or visit our branch for more info!
Vlad Pasternak

118 Niagara St., St. Catharines
905.684.5062
vpasternak@ukrainiancu.com

UCUКC UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СЛУЖБА

SKYWAY ELECTRONIC

SERVICES INC.

Chris Stret TV • Antenna • Satellite 274 Welland Avenue
905-685-8808 Sales • Service • Installation St. Catharines, ON, L2R 2P8
skywayelectronicservices@bellnet.ca

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE
5041 King Street, Beamsville, ON
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

DR. MARK A. LESSEY
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON
905-688-4949

Halia Anna Michalko
Barrister, Solicitor, Notary Public
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902
Ottawa, ON K2P 1L5
Tel: (613) 237-9090

224 Penbroke St. W.
Pembroke, ON K8A 5N2
Fax: (613) 237-8834

Email: hmichalko@bellnet.ca

19th Sunday after Pentecost
The Prophet Hosea; Venerable-martyr Andrew of Crete
October 30, 2016 Year 52, no. 44

Gospel: Luke 6: 31-36 **Epistle:** II Corinthians 11:31 - 12:9 **Tropar:** Tone 2 (p. 91).
Communion Song: Come now, Lord Jesus/Vitai, p.964
Closing Song: How Glorious is our God in Sion p .962

The annual Divine Liturgy for deceased members of **Myrhorod** will be held this Tuesday, November 1 at 10:00 am followed by lunch at the China Emerald Buffet (143 Hartzel Road). You may want to join "Myrhorod" and include your deceased spouse among those for whom the Liturgy will be said. You must notify Marcella Peshko (905-934-4561) if you plan to go for lunch. We will have a special installation of the **Icon of the Miracle of Cana** donated to the church by Myrhorod and a group photo.



Please remember to set your clock one hour back next Sunday, November 6. We get to sleep one hour longer.

With deep regret we inform you that **Michalina Burakiewicz**, at the age of 97, having received the Holy Mysteries, has died. The Funeral was served yesterday Saturday, October 28. Please remember her in your prayers.

Sts Cyril & Methodius Trivia Night will be held this Saturday November 5 in our church hall. Doors open at 6:00 pm. Game starts at 7:00 pm. Ronald Newton is ready with new trivia questions. If you are interested in playing, then sign up your team of 8 with Irene Newton (905-684-8643). If you don't have 8, we will find you a team. Cost: \$15 includes refreshments and prizes. It promises to be a fun raiser!

As part of our **Vibrant Parish initiative of Serving One's Neighbour (Diakonia)** we will be collecting for the needy in our city: disposable razors for men and feminine toiletries for women. Also new socks, winter hats, small notebooks. Our parishioners will be helping in the Start Me Up Program and participate in the Out of the Cold Program. If you would be interested in participating please let Fr Bohdan know.

We ask parents who have a child going to grade 2 or older who would like to receive their **First Solemn Holy Communion** in the spring to please register with Father Bohdan. Catechism classes begin today Sunday October 30 at 10 am.

We wish all **Lukes & Lukas** (31st) many happy years on their name day this week.

DONATIONS: Medical Help for Soldiers in Ukraine: Peter Kowal - \$500; **Building Fund - Carpet Campaign:** Peter Kowal - \$500; Rosalie & Larry Labiuk - \$100; Maria Lawson - \$100; Pearl Luzba - \$100; Nestor & Victoria Komar - \$50; Julie Hirniak-Broczkowski - \$25; Victoria Labiuk - \$20; Jerry & Janice Kit - \$20; **Aid to Church in Ukraine:** Katharine Bodnarchuk - \$30.

Collection for Sunday October 23 = \$1002. Thank you!

We will be installing a new carpet for the church. We need your financial help in this project. The campaign for the church carpet has begun and so far we have collected \$4,495. We are most grateful!

Congratulations to **Kalyna Jakibchuk** for receiving her Dr. of Medicine.

Meeting of our **Church Council** - this Wednesday, November 2 at 7:00 pm.

Sponsored by Branches Catholic Ministries, **Regenerated 2016** will take place at the Scotiabank Convention Centre in Niagara Falls on Saturday, November 19th. This year's theme is on the Holy Eucharist and will feature dynamic talks on how Our Blessed Mother brings us closer to this sacrament, on how to explain the Eucharist to others, on current Eucharistic miracles and the scientific evidence behind them. For early-bird tickets visit branchestheword.org or call Branches at 905-685-7000.

Please remember in your prayers the **sick, elderly & infirm:** Anna Wenglowski (St Catharines Place) & Anne Diakow (Niagara Gardens Manor). They were not included in our previous list.

CALENDAR of community events:

Sunday, **OCTOBER 30**, 2016 (The Prophet Hosea; Ven-mrt. Andrew of Crete)
 9:00 am: High Divine Liturgy in English.
 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

Monday, **OCTOBER 31**, 2016 (+ The Holy Apostle and Evangelist Luke)
 10:00 am: Divine Liturgy in thanksgiving for Maria Lawson on her birthday (offered by daughter Alexandra & Douglas Martin).

Tuesday, **NOVEMBER 1**, 2016 (The Holy Prophet Joel; Holy Martyr Uaras)
 10:00 am: **High Divine Liturgy for deceased members of Myrhorod** followed by a luncheon at China Emerald Buffet (see above).

Wednesday, **NOVEMBER 2**, 2016 (The Holy Great-martyr Artemius)
 6:00 pm: Divine Liturgy for the deceased in the Nakonieczny, Staszko & Gdyczynski families (offered by Bohdan & Yaroslawa Nakonieczny).
 7:00 pm: Church Council meeting in church hall.

Thursday, **NOVEMBER 3**, 2016 (The Holy Monk Hilarion the Great)
 9:00 am: Divine Liturgy + Michalina Burakiewicz - 9th day (offered by UCWLC).

Friday, **NOVEMBER 4**, 2016 (The Holy Equal-to-the-Apostles Avercius)
 9:00 am: Thanksgiving Divine Liturgy on the occasion of the 26th anniversary of Fr. Bohdan's ordination to the priesthood.
 1:00 pm: Poustinia - study of Ukrainian Catholic Catechism (in church hall).


Saturday, **NOVEMBER 5**, 2016 (The Holy Apostle James, Brother of the Lord)
 7:45 am: Holy Rosary and other prayers.
 9:00 am: Divine Liturgy for the intentions of members of the Legion of Mary.

Sunday, **NOVEMBER 6**, 2016 (The Holy Martyrs Aretas and those with him)
 9:00 am: High Divine Liturgy in English (sermon for youth).
 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian (sermon for youth). Panakhyda for Venerable Metr. Andrew Sheptycky, soldiers of the November Insurrection in Lviv and for Ukr. Victims of the Internment in Canada during WWI.

19^{та} Неділя по Зісланні Св. Духаї
Пророка Осії; преподобномученика Андрія Критського
30 жовтня, 2016 Рік 52, Число 44

Євангеліє: Луки 6: 31–36 **Апостол:** II Корінтян 11:31–12:9 **Тропар** (глас 2): стор. 90.
Пісня на Причастя: Вітай між нами ст. 252 **Кінцева Пісня:** Не опускай нас ст.310

У цей вівторок, 1 листопада о год. 10:00 рано буде **Служба Божа за всіх покійних членів "Миргород"**. Відтак буде обід в China Emerald Buffet (143 Гартзел Рд) для членів "Миргород". Хто хотів би вписатися в члени світлички "Миргород" і додати свого покійного мужа або жінку може зголоситися до Марцеллі Пешко на ч. тел. 905–934–4561. Всі, що хочуть піти на **обід**, мусять зголоситися до п-ї Пешко. Будемо мати інсталяцію нової ікони Чуда в Кані Галилейській подарованої світличкою "Миргород" і спільну знімку біля ікони.

 Пригадуємо всім, щоб наставити свої годинники одну годину взад на другу неділю, 6 листопада. Можемо спати одну годину довше.

Поділяємося сумною вісткою, що упокоїлася в Бозі, маючи 97 років, прийнявши Святі Тайни, **Михайліну Буракевич**. Похорон був вчора в суботу 29 жовтня. Вічна їй пам'ять.

Тривія Найт свв. Кирила і Методія буде в цю суботу 5 листопада в нашій церковній залі. Двері відкриваються о год. 6:00 веч. Гра почнеться о год. 7:00 веч. Роналд Нютон вже готовий з новими, цікавими питаннями. Якщо ви хочете грати просимо зголошувати свої дружини по 8 Ірині Нютон (905–684–8643). Якщо треба ми Вам знайдемо дружину. Вступ по \$15 включає перекуску і призи. Це буде дуже цікавий вечір!

Один з 6-ох аспектів **Живої Парафії, це Служіння Ближньому (Дияконія)**. Ми будемо збирати для потребуючих нашого міста одноразові бритви для мужчин і туалетне приладдя для жінок. Також нові скарпетки, шапки, і зошити. Наші парафіяни будуть помагати у програмах Start Me Up і Out of the Cold. Якщо ви б хотіли брати участь просимо зголоситися до о. Богдана.

Католицька Організація "Бранчес" (Branches) організує конференцію в суботу 19 листопада у Scotiabank Convention Centre у Ніагара Фалз, Онтаріо. Конференція під назвою **"Regenerate(d) 2016"** матиме відомих доповідачів знаних по всій Північній Америці. Цьогорічна тема - Свята Євхаристія. Щоб зареєструватися можна телефонувати на ч. тел.905-685-7000 або відвідати веб-сторінку branchestheword.org

Бажаємо всім **Лукам** (31^{го}) многих і благих літ з нагоди їх іменин цього тижня.

ЖЕРТВИ: Медична Допомога Воїнам України: Коваль Петро - \$500; **Будівельний Фонд - Збірка на Килим:** Коваль Петро - \$500; Лабюк Розалія і Ларрі - \$100; Лавсон Марія - \$100; Лужба Петруня - \$100; Комар Нестор і Вікторія - \$50; Гірняк-Брочковська Юлія - \$25; Лабюк Вікторія - \$20; Кіт Ярослав і Джанис - \$20; **Поміч Церкві в Україні:** Боднарчук Катерина - \$30.
Таца на Неділю 23 жовтня = \$1,002. Дяємо всім.
Ми будемо вставляти новий килим в церкві. Ми потребуємо вашої фінансової допомоги. Збірка на килим почалася і досі ми зібрали \$4,495. Велике спасибі!

Гратулюємо **Калині Якібчук** за одержання Докторату з Медицини.

Сходини **Церковної Ради** - середа 2 листопада в год. 7:00 веч. в церковній залі.

Просимо батьків, що мають дитину в 2–му класі або вище, яка б хотіла прийняти **Перше Торжественне Святе Причастя** на весні, вписати свою дитину з отцем Богданом. Початок Катехизму для дітей буде сьогодні в неділю 30 жовтня в 10 год.

Молімось за здоров'я душ і тіл наших **хворих, немічних і старших** при нашій парафії: Анну Дяків (Наягара Гарденс), і Анну Венгльовську (Сент Катаринс Плейс). Вони не були включені в попередньому списку.

КАЛЕНДАР громадських подій:

Неділя, **30-го ЖОВТНЯ**, 2016 (Пророка Осії; преподобномученика Андрія Критського)
9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.
10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.

Понеділок, **31-го ЖОВТНЯ**, 2016 (+ Апостола і євангелиста Луки)
10:00 рано: Служба Божа подяки за Марію Лавсон в день її уродин (жертвують діти Александра і Доглас Мартин).

Вівторок, **1-го ЛИСТОПАДА**, 2016 2015 (Пророка Йоїла; мученика Уара; преподобного Івана Рильського)
10:00 рано: **Служба Божа за покійних членів Миргород**. Відтак обід у Чайна Емералд Буфкет (дивись вище).

Середа, **2-го ЛИСТОПАДА**, 2016 (Великомученика Артемія)
6:00 веч.: Служба Божа за покійних в родині Наконечних, Сташків і Гдичинських (жертвують Богдан і Ярослава Наконечні).
7:00 веч.: Сходини Церковної Ради в церковній залі.

Четвер, **3-го ЛИСТОПАДА**, 2016 (Преподобного Іларіона Великого)
9:00 рано: Служба Божа + Михайліна Буракевич – 9 день (жертвує ЛУКЖК).

П'ятниця, **4-го ЛИСТОПАДА**, 2016 (Рівноапос. Аверкія, єп. Єрапольського, чудотворця)
9:00 рано: Служба Божа подячна з нагоди 26–ліття священства о. Богдана Чоля.
1:00 дня: Гурток "Пустиня" студіює Катехизм Укр. Кат. Церкви в церковній залі.

Субота, **5-го ЛИСТОПАДА**, 2016 (Апостола Якова, брата Господнього)
7:45 рано: Молитва на Св. Вервиці й інші молитви.
9:00 рано: Служба Божа в наміренні членкинь Марійської Дружини.

Неділя, **6-го ЛИСТОПАДА**, 2016 (Мученика Арети і тих, що з ним)
9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові (проповідь для молоді).
10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові (проповідь для молоді). Панахида за Праведного Андрея Шептицького, упавших воїнів Листопадового Зриву і укр. жертв інтернованих в Канаді під час 1^{ої} Світової Війни.